

MULTE ȘI DE TOTE.

Legenda paianjenului.

Ședea odată S-ta feciără, maica Domnului, la ferăstră și torcea. Încă de dimineață sta nemișcată acolo și privea într-una cu drag la caerul din furcă și la fusul, ce sfârâia.

Alături în albiuță durcea micul Isus. Și torcea mult, mult și uitându-se neconștient la firul de lână, i-se paianjeneau ochii. Atuncea se uită pe ferăstră.

Pasările sbureau vesele prin aer, trecând chiar pe lângă ferăstră Maicei Domnului. Unele din ele se loviau în sborul lor de ferăstră; ér rândunele se puneau pe cercevele și priveau în lăuntru la Sf. feciără cum tórce.

Iubirea lor era nemărginită, de aceea au și fost binecuvântate de Maica Domnului, și de atunci rândunica e privită ca pasăre sfântă și ómenii iau drept mare păcat, pentru acela ce omórá o rândunică.

Părându-i-se prea mare nádușală în casă, deschise ferăstră. Un aer răcoros năvăli înlăuntru.

Intre mulțimea de ființe veșuitoare: fluturi, albine, vrăbii, rândunele... ce se învârtteau pe lângă ferăstră, era și paianjenul.

Pe furiș și cu mare greutate se urcă paianjenul până de-asupra ușorului ferestrii și privea la sfânta feciără cum torcea. Părându-i-se óre cum că Maica Domnului tórce prea gros firul, nu-l mai putú răbda inima și dișe:

— Mai subțire nu poți tórce?

Maica Domnului se oprí din tors și-și aruncă privirile cătră paianjen, care se ridicase rai sus, ca să fiá vécúť, și răspunse: — Ba da.

Și tórce prea Sfânta mai subțire ceva.

— Mai subțire nu poți?

— Ba pot.

Și tórse Maica Domnului cât putú de subțire, și părându-i-se că nu se póte tórce mai fin de cât atáta, dișe:

— Mai subțire nu se póte tórce.

Paianjenul îngâmfat răspunse:

— Eu pot sè torc și mai subțire.

— Sè te vedem.

Tórse paianjenul nisce fire, că abia se puteau zări și se uită obraznic la prea sfânta, care era máhnită în suflet.

— Vedí, că eu am tors mai subțire și decă vréi pot sè torc și sè țes tot-odată.

Maica Domnului supérată peste măsură îl blástemă, ca asta să-i fiá ocupația dișnică și din ea să se hrănescă și cine-l va vedé să-l omóre.

Și de atunci paianjenul „și tórce și țese, și tórce și țese“ într-una, întindând pânza, din care se hrănesce; se ascunde prin colțuri, pe după sobă, prin crăpături și chiar prin pământ, de unde-l scot copiii cu o bucată de cêrá, legată cu o ață, și-l omórá; și orí-cine omórá un paianjen, îi iartă Dumnezeu trei păcate.

(„Alb.“)

Negoțul cu diamante în America.

Un economist național din America a profetit timpul, când aurul se va sfirși și așa în locul lui va trebui introdus un alt material de valóre în negoțul internațional. Spre scopul acesta el a propus diamantul, care totmai pentru-că se póte mânui ușor, e fórte potrivit spre a reprezenta valori mai mari.

În America de-almintrelea negoțul cu petritele scumpe a luat un avént fórte însemnat în timpul din urmă. Și că și produțiunea diamantului e destul de îmbelșugată, această o arată o statistică din anul trecut a societății geologice din Statele Unite din America, după care valórea diamantului aflat e de 160,290 dolari.

Despre celelalte petrite scumpe statistica amintită ne dá următoarele date: Rezultatul băilor de safir din Fergus connty a fost fórte frumos, s'au aflat petri până la 2 carate. În New-Mexico și Nevada s'au găsit turchize frumoșe. Turmalin aleși verđi, séu de altă colóre s'au descoperit în Paris-Hill și Haddam-Neck. Negoțul cu opalul

din Ungaria și alte nestimate, asemenea a crescut. A crescut și importul diamantului brut și cioplit, și un avént deosebit a luat și industria argintarilor, cu tóte că în anii din urmă prețul diamantului s'a ridicat cu vre-o 25%. Importul a fost anul trecut de 2,100,000 dolari.

Pe de altă parte din Anglia sosesce scoirea, că câmpiile de diamant din De Beers nu mai aduc atáta venit, ca mai înainte, și că și produțiunea de diamant din Africa sudică scade. Și de vreme ce până acum nu s'au aflat alte câmpii de diamant, sindicatul engles a aflat de bine să urce prețurile. Sindicatul (societatea această) adus de astă-dată în tîrg diamant în valóre de 4,000,000 fl. Venitul sindicatului a fost în anul din urmă de 2,134,000 fl., dintre carí 40% se impart între membrii societății.

„ALBINA“, institut de credit și de economii. Filiala Brașov.

Conspectul operațiunilor în luna lui Aug. 1899.

Intrate:

Table with 2 columns: Description and Amount (fl.). Includes items like Numérar ou 1 August 1899, Depuneri spre fructificare, Cambii rēscumpárate, etc.

Esitate:

Table with 2 columns: Description and Amount (fl.). Includes items like Depuneri spre fructificare, Cambii escomptate, Conto curent, etc.

N. P. Petrescu m. p. Cornel G. Aisér m. p. adjunct. cassar. Radu I. Ardelea m. p. comptabil.

POSTA REDACȚIUNELI.

D-lui G. S., Voinicul mare. „Povestea unui fecior de împérat“ nu se póte publica.

Impărtășire importantă. Chiar și o gustare moderată de mănăcări greu de mistuit aduce adeseori suferințe de stomac, care la început apare cu dureri de stomac, rigăeli, vērșături etc. Contra acestor aparițiuni de bóle cel mai bun mijloc cu efect este Dr. Rosas Lebensbalsam din farmacia d-lui B. Fragner, Prag 205—III. Se póte căpáta în tóte farmaciile. Sè se ferescă de imitații.

Calendarul săptămânei.

AUGUST. are 31 zile. MASALAR.

Table with 3 columns: Zilele, Călend. Iul. v., Călend. Gregor. Lists dates and corresponding names like Dum 22 Mart. Agatoaic, Lun 23 S. m. Lupu, etc.

Cursul la bursa din Viena.

Din 1 Septembrie 1899.

Table with 2 columns: Description and Value. Includes items like Renta ung. de aur 4%, Renta de coróna ung. 4%, Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%, etc.

Table with 2 columns: Description and Value. Includes items like Renta de hârtie austr., Renta de aur austr., Losuri din 1860., Acții de-ale Băncei austro-ungară, etc.

Cursul pieței Brașov.

Din 2 Septembrie 1899.

Table with 2 columns: Description and Value. Includes items like Bancnota rom. Cump., Argint român. Cump., Napoleond'or. Cump., Galbeni Cump., etc.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 1 Septembrie 1899.

Table with 3 columns: Măsura séu greutatea, Calitatea, Valuta austr. (fl. cr.). Lists various grain types and their prices.

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 30 August n. 1899.

Table with 3 columns: S em i n ț e, Qualitatea per Hect., Prețul per 100 chilogr. Lists various commodities and their market prices.

Bursa de Bucuresci.

din 30 August n. 1899.

Table with 4 columns: Valori, Curs, Scad. cup., Cu banii gata. Lists various securities and their market values.

SCOMPTURI:

Table with 4 columns: Banca naț. a Rom, Paris, Avansuri pe efecte, Peterseurg, Casa de Depuneri, Berlin, Londra, Belgia, Viena, Elveția. Lists bank exchange rates.

Cursul losurilor private.

din 30 August 1899.

Table with 3 columns: Description, cump., vinde. Lists private lottery results and prices.

Têrgul de rimători diu Steinbruch.

Starea rimătorilor a fost la 29 August de 40,662 capete, la 30 August au intrat 349 capete și au eșit 369 capete rămânând la 31 August, un număr de 40,642 capete.

Se notéză marfa: unгурescă veche grea dela — cr. până la — ca marfa unгурescă tinéră grea dela 42 1/2 cr. până la 43 1/2 cr. de mijloc dela 44 — cr. până la 44 1/2 cr. ușóră dela 45 1/2 cr. până la 45 1/2 cr. Sêrbescă: grea 43 — 43 1/2 cr., de mijloc 43 — 43 1/2 cr. ușóră: 44 — 44 1/2 cr. kilogram.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Avis pentru părinți!

La un învățator din loc se află pentru școlari de gimnasiu, clase reale, comerciale, séu elementare sub condițiuni moderate: locuință și întreținere completă, unde școlarii vor fi îngrijiti consciințios. Copiii de limba română își vor putea procura cunoșcerea perfectă a limbii maghiare și germane prin conversațiune în familie, séu prin óre private.

A se adresa la Kovács Nándor Brașovul-vechiu Strada lungă nr. 27.

Nr. 676.

De vëndare.

Restaurația și grădina de pome Hohe Warte Brașov,

împreună cu foișorul isolat, și Vila din grădina, sunt de vëndare din mână liberă.

Restaurația se pöre arēnda cu 800 fl. anual.

Informații mai de apröpe se pot lua dela proprietarul

86:2-4.

Falkner.

Publicațiune de licitațiune minuendă!

Subscrisa primăria comunală esoperândă aprobarea mai înaltă pentru clădirea unei case comunale și edificii economice, prin acesta escriem concure de licitațiune minuendă.

Licitațiunea se va ținē în 24 Septemvre a. c. 10 öre a. m. în cancelaria comunei Teles.

Prețul de strigare e statorit în 14.957 fl. 43 cr., ca vadiu este a se depune înainte de începerea licitației 5% din suma sus amintită, în bani gata, séu hărtii de valöre, care vadiu este de a se întregi de cătră întrepridător imediat după terminarea licitației la 10% a prețului de strigare.

Oferte în scris, făcute după tote formele legale, încă se primesc până la începerea licitației.

Condițiunile de licitare, planurile și preliminariele se pot ptivi la primăria comunală subscrisă.

Edificarea se face în anii 1900 și 1901.

Dela primăria comunală Teles, la 10 August 1899.

Sever Mureșianu primar.

Iuliu Valea notar.

Nr. 5374--1899.

PUBLICAȚIUNE.

După §§ 16 și 18 art. de lege XLIV din anul 1883, se aduce la cunoscintă publică, că Onorata Direcție de finanțe reg. ung. din loc a trimis consemnările aruncului general, măsurat după darea de casă și pământ pentru anul 1899.

Aceste cataloge sunt puse la dispoziția fie-cărui contribuabil în decurs de 8 zile, adecă dela 4 Septemvre până inclusive 11 Sep. 1899, dela 8 öre până la 12 öre a. m. la oficiul de dare orășenesc

Contra sumelor de contribuție stabilite în aceste consemnări, pot contribuabilii recura și anume:

1) Acei contribuabili, cari au fost deja taxați cu darea acesta și în anul trecut, în decurs de 15 zile, adecă până inclusive 26 Sept. 1899.

2) Acei contribuabili, cari pentru prima öra sunt taxați cu darea acesta, din consemnările indicate în decurs de 15 zile dela ziua care li-sau înscris în föia de dare sumele ce au a plăti.

Recursul este a se adresa la Magiștratul orășenesc.

Recursurile date după espirarea acestor termine se vor respinge ca întârđiate.

Brașov, în 28 August 1899.

1-1686.

Oficiul de dare orășenesc.

ELEVE de român se primesc în îngrijire conscientiosă la o familiă germană, fără copii. Tot acolo se află de vëndare și găini (păsări) de rassă, cu prețuri moderate.

A se adresa: **Piața prundului Nr. 19 Brașov.** 677.8-4.

Se caută

pentru România la o moșie apröpe de Bucuresci un vătășel (tistartău) însurat, care se cunöscă creșterea și îngrijirea vitelor (vacı, porci, oi), ér nevastă-sa se îngrijască de lăptărie, facerea untului și de paseri.

De prisos a se presenta, decă nu posede dovedı, că are tote cunoscintele cerute, și decă n'a servit mult timp în acesta calitate.

A se adresa până la 20 Septemvre st. n. în Brașov, strada Catarinei nr. 28, ér în urmă la Bucuresci la D-nul Th. D. Lecca, Alea Năstăsescu 3. (Polonă). 6-10.672.

Se caută

un institutor cu diplomă, pentru școla catolică de 4 clase din Sinaia (România). Se cere sciinta limbii române, asemenea și limbii germane pentru cl. I și II.

Pentru informațiuni a se adresa la Direcțiunea școlei catolice Sinaia, Bul. Ghica Nr. 11 688.5-1.

De vëndare.

La birtașul dela cărciuma „La frunză verde” Brașov (Scheiu) Strada Cöstei/B 1, se află de vëndare

Porumbi de rassă,

soiuri förte frumoșe, cu prețuri ieftine.

La cerere se dă conspectul scuiului porumbilor și prețul lor.

CHOCOLADA

TANIN

a lui

SZTRAKA

alină numai decăt orı și ce

Durere de föle.

Cu totul nesticăciösă.

Gust bun.

Efect sigur.

Se capătă în Brașov la farmaciile F. Kelemen, V. Klein, Vict. Roth, F. Stenner și în Rêșnov la farmacia d-lui M. Reiner. (671,4-10).

Căsătoria.

Ași dori sé mă căsătorese cu o fată de 18—22 de ani. Locuesc în un sat mare românesc din Bănat, sunt comerciant, și mă ocup și cu economia. Etatea mea e 24 de ani. Dela fiitörea mea soțiă aștept se fie înainte de töte casnică, pöte se aibă și zestre de circa 2—4000 fl., nu e însă absolut necesar.

Părinții, cari doresc fetei lor un bărbat solid și harnic, sé trimetă Administrațiunei acestui diar în covertă închisă sub motto: „Bănățean” adresa și descrierea circumstărilor sociale ale lor, eventual și fotografia fetei. În cas de neconvenire, epistolele și fotografia sé retrimit.

680.1-2.

Firmă fundată în anul 1833.

Adolf Resch

Giuvaergiu

Brașov, Strada Porții Nr. 7.

Asortiment bogat de giuvaericale, obiecte de aur și argint, ciasornice de buzunar elvețiane, asortiment förte frumos.

Deposit de argintărie fină Cristoff, argintărie Alyaua l-a calitate din fabrica Brendorf, precum și argintărie China calitate mai ieftină.

Cumperătură de obiecte vechi: de aur și argint, petri scumpe, margăritar, monede vechi și tot-felul de antichități. Suflat cu aur solid, cu argint, legal cu nicket, aramă pe cale electrică.

Töte reparaturile ce cad în bransa de sus, se esecută ieftin și prompt.

— Gravuri în pétră și metal. —

Specialitate: Confecționare de obiecte bisericesci și anume: Candele, cădelnițe, cruci, potire e c. etc.

— Brașov, Strada Porții Nr. 7. —

Asortiment förte frumos.

Obiecte bisericesci.

Specializare contra Ploștilor, Purcelor, Gămpaci de bucatății, Molii. Fără rășii pe animale dümest ce.

Zacherlin

Nu pachetat în gipun (tocuri)

ci veritabil numai în sticlute

(cu numele Zacherlin.)

Acesta este ajutorul cel mai bun și radical contra plagei a orı și ce insecte.

Se află de vëndare: în Brașov: La Domnii I. L. et A. Hesshaimer, Heinrich Zinz, Dimitrie Eremias nepoții, Emil Por, Karl Irk, Julius Müller, Carol Schuster farmacist, Teutsch et Tartler, N. Grădinar, Eduard Kugler farm., Julius Hornung farmacist, Heinrich G. Obert, Ferdinand Jekelius farm., Victor Roth farm., Karl Harth, Rudolf Stinql, Ioan Dușoiu, Fritz Geisberger, Lazar & Verzar, Henrich Petersberger. În Făgăraș: La Domnii: Iohann P. Hermann, R. G. Romoțianu, I. Iarosch, Heinrich Schul, Alexander Nehrer, Jacob Fleissig. În Cohalm: La Domnii: Ernst Wolff, Eduard Victor Melas, și undă sunt afisate placate.

Successorul lui
M. & L. László
Iuliu Popp

BRAȘOV,
29 Piața mare, Târgul Inului 29.

Recomandă onor. public
Prăvălia sa de modă
bine asortată cu tot-felul de

NOUȚĂȚI:
articuli de modă
mătășării,
decorațiuni de haine
în foarte mare deposit.

cele mai bune și mai elegante

CONFEȚIUNI
pentru dame.

5000 mtr. mătășării „Pongis“
(luați dela antecesorul meu),
îi vînd cu prețuri foarte scăzute.

LENGERII
și
mode de dame
în asortiment bogat.

Covore, pânzerii,
albituri de masă
cu prețul fabricii.

Trusou de mirese
dela cel mai ieftin până la cel mai
fin se efectuează prompt și solid.

Mostre se trimit, la cerere,
gratis și franco.

Successorul lui L. M. & László:
IULIU POPP.

Marele magazin de încălțăminte a lui



I. Sabadeanu în Brașov,



(Nr. 10) Strada Porții (Nr. 10),

care prin soliditatea sa în curs de 30 de ani, de când există pe piața Brașovului, și-a câștigat în totă Austro-Ungaria și România un renume bun. Recomandă onor. public

marele assortiment de încălțăminte, garantate
de solide și moderne,

pentru **bărbați, dame și copii,** pentru mire și mirăsă pentru dans, gimnastică, casă și pentru ateliere (lucrătoare) etc. etc. toate cu prețuri foarte moderate, ce se poate vedea, din consemnarea prețurilor câtor-va articule precum urmază:

Pentru bărbați:

Ghete de pele vachs, tari, în cuie lucrate cu gumă	dela fl. 2.95 în sus
„ „ „ „ in besatzuri, cu s. fără nast.	fl. 3.50 „
„ „ „ „ „ cu șinóre	fl. 4.— „
„ „ „ „ „ séu postav și cu pele în jur de iarnă	fl. 4.50 „
„ „ „ „ „ lac rus.	fl. 5.— „
„ „ „ „ „ de mănuse lac de salon fine dela	fl. 4.80 „
„ „ „ „ „ vachs franțuz. cusute în besetz fine	fl. 5.50 „
Pantofi de pele vachs în cuie lucrate	fl. 3.— „
„ „ „ „ galbene	fl. 3.60 „
„ „ „ „ lac salon fine cusute	fl. 4.50 „
Cisme lungi de pele juft rus. talpă dublă	fl. 7.50 „
„ „ „ „ de postav de stiria cu pele în jur	fl. 7.50 „
„ „ „ „ de drum peste ghete de purtat, din postav	fl. 4.— „
„ „ „ „ de copii mică fl. 2.60, de copii mari	fl. 2.80 „
Galoci de bărbați de Viena fl. 2.— rusesco	fl. 2.80 „
Șoșoni „ „ „ „ fl. 3.80	fl. 4.80 „
Pantofi pentru gimnast. cu talpă de gumă rus.	fl. 1.25 „
„ „ „ „ de pânză rusescă grosă cu talpă de pele	fl. 1.20 „
in țințe lucr. pânză neagră séu cafenie cu vîrfuri	fl. 1.20 „
Pantofi de casă de pele ori păslă, de stofă	fl. 1.— „

Pentru dame:

Ghete de pele patentă séu vițel în besatz cu gumă dela	fl. 2.85 în sus
„ „ „ „ „ Gems „ besatz cu	fl. 3.80 „
„ „ „ „ „ vîrfuri de lac dela	fl. 3.50 „
„ „ „ „ „ in bes. cu șinóre	fl. 4.— „
„ „ „ „ „ nasturi	fl. 4.50 „
„ „ „ „ „ mănuse cu lac salon în jur, fine	fl. 2.50 „
Pantofi de pele tari pentru stradă în cuie	fl. 2.60 „
„ „ „ „ galbenă „ „ „	fl. 1.80 „
„ „ „ „ fine pentru dans ușore	fl. 2.20 „
„ „ „ „ de lac salon pent. dans ușore	fl. 2.50 „
„ „ „ „ atlas séu mătăsă albă pen. mirese	fl. 3.20 „
„ „ „ „ lac cu spongen pentru stradă	fl. 1.20 „
„ „ „ „ pentru gimnastică negri séu cafenie talpă de gumă dela	fl. 1.10 „
„ „ „ „ de pânză rus. gróse, neagră séu cafenie în cuie p. gimn. stradă și atelier dela	fl. —.90 „
„ „ „ „ pentru casă, de stoffe de păslă, de pele	fl. 2.80 „
Ghete de Brúnel cu gumă	fl. 2.— „
Pantofi de „ Sialon cu șinóre și lac	fl. 2.60 „
Ghete de pele pentru fețițe mai mari	fl. 1.60 „
„ „ „ „ mică	fl. 1.20 „
Pantofi de copii dela 40 cr., 65 cr., 85 cr.	fl. 1.20 „

Mare alegere în încălțăminte de băieți, fete și copii,
în diferite colori, forme, calități, cu prețuri reduse.

Specialități încălțăminte de luc fabricate: Vieniți, Carlsbad, Paris, Berlin, Petersburg, etc. din pele Chevreau, Vachs, și din Lac de salon, în diferite colori și facon modern, se află în mare alegere și se poate comanda și după măsură directe din aceste fabrici.

Depositul de Galoci și Șoșoni de gumă rusescă, al celei mai renumita fabrică de gumă din Petersburg, se află pentru tot Ardealul numai la sus numită firmă, unde se vinde fie-care păreche sub garanță, pentru durabilitate cu preț moderat.

Reparaturi și comande după măsură se primesc și se efectuează prin un măestru dibaci cu prompteță.

— Comanda din afară de Brașov se efectuează prompt, însă numai cu rambursă; încălțăminte neconvenabile se primesc francat înapoi spre schimbare, eventual se înapoiază valoarea. — La comande din afară trebuie următoarele arătate: de ce preț? din ce pele? ce formă? ascuțit séu rotund? în besetz séu simplu? cu talpă gróse séu subțire. Ca măsură se poate trimite un papuc vechiu cu posta ca: „Muștră fără valóre“ cu 5 cr. De ajuns este și arătarea Numărului încălțăminte, care cumpărătorul de obicei procură din prăvălii de încălțăminte. Altcum poate ori și ce laic lua măsura piciorului cu centimetru séu cu o fâșie de hârtie măsurând partea piciorului pe din nătru dela mijlocul călcăiului până la vîrfuri degetului cel mare, peste talpe și degete, peste glesne, peste călcăii și peste pulpe, trimițînd această măsură prin epistolă se poate efectua comanda după dorință.

ANUNCIURI
(insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrisiei
administratiunii. In cazul pu-
blicării unui anuntiu mai mult
de odată se face scădement,
Admi. istr. „Gazetei Trans.“

Primul stabiliment de uniforme în Brașov.

D. PLATOȘ

— Strada Mihail Weiss Nr. 20. —

Recomandă bogatul séu deposit de uniforme și articoli pentru tot felul de uniforme, cu prețuri foarte ieftine. — Cu deosebire pentru voluntari, cel mai ieftin stabiliment de procurat uniforme. fără concurență.

O manta, o tunică, o blusă, un pantalon, un chipiu, o curea de lac, o păreche mănusi de piele, o cravată.

Tóte aceste articole costă numai **fl. 66.90 cr.**

Pentru esecutare strictă după regulament și uniforme potrivite garantéză

D. Platoș,

3-10.678. Croitoru Regimentului c. și r. de Inf. Nr. 50.

Cel mai probat mijloc casnic, care se reguleze mistuirea, care produce sânge curat, se curețe sucurile rele, condiție principală pentru menținerea sănătății precum se vindecă și durerile de stomac spre exemplu: în casurile de lipsă de apetit, rigăeli, congestiuni, vîrsături dureri de fole și stomac, cărcei, îngreunarea stomacului cu măn-care, flegmă, haemoroide, suferințe femeiesci, bóle de intestine este:

Dr. Rosa's Lebens-Balsam

Pentru vindecarea inflamațiilor, rănilor și umflăturilor, se înrebunțează ca mijloc cu succes sigur la inflamații stagnația laptelui și întărirea țijelor cu ocaziunea întărcării copilului, la abscese, pustule cu puroi, carbuncule, copturi la unghii, la panariții, ulceratiuni la degete, la întărituri, umflături, tumórea glandulelor li-fatică, lipume etc.

Prager Haussalbe

din farmacia lui B. FRAGNER in Prag 203-III.

Acest balsam animéză activitatea mistuirei, produce sânge curat și sănătos și a devenit un medicament sigur de casă popular.
Sticla mare 1 fl. — Sticla mică 50 cr.
Cu poșta 20 cr. mai mult.

Vindecarea urméză în timpul cel mai scurt, fără dureri.
In cutióre à 25 cr. și 35 cr.
Cu poșta 6 cr. mai mult.



AVIS!

Fie-care cumpărător se cêră numai preparate originale din farmacia B. FRAGNER in Prag și se fie atent, ca embalagiul dela balsamul Dr. Rosa's se fie provăcut cu marca alăturată rotundă.
Êr' embalagiul dela Prager Haussalbe cu marca alăturată treiunghiulară

Orî și cine ar face cunoscut o falsificare, capetă remunerație!
— Mii de scrisori de recunoscință sunt depuse spre vedere.

Deposit in farmaciile D-lor: Victor Roth, E. Kugler, Ferd. Jekelius in Brașov. Pe urmă la J. Tórók, A. Egger, Thalmyer & Seitz și Kochmeister's Nachfolger in Budapesta.

Deposit principal al producătorului **B. Fragner,** Apotheke „zum schwarzen Adler“ in Prsg, Eck der Spornergasse 203.